

# Jungheims



Nachtrag 1928



*Gebrüder Junghans*

A.-G.

**UHRENFABRIKEN**

Watch- and Clock Factories / Fabriques d'horlogerie / Fábricas de relojes

**SCHRAMBERG**

Schwarzwald / Black-Forest / Forêt-Noire / Selva negra



Hauptfabrik und Zentraleitung  
 Head Factory and Head Offices — Fabrique principale et siège central  
 Fábrica principal y casa central  
**SCHRAMBERG**



Fabrikmarken  
 Trade Marks — Marques — Marcas de fábrica



Zweigfabriken in  
 Branches in — Succursales à — Fábricas en  
 Schwenningen — Rottenburg — Deißlingen — Lauterbach

Rohstoff-Fabriken  
 Factories of Raw Materials — Fabriques de matières premières — Fábricas de materias primas

Messingwerk Schwarzwald A.-G., Villingen  
 Drahtzieherei und Zugfedernfabrik, Lehengericht

Verbündete Häuser  
 Houses abroad — Maisons alliées — Casas aliadas

- S. A. Arturo Junghans .. . . . Venedig, Giudecca
- Gebrüder Junghans .. . . . Wien VII, Hermannsgasse 8
- Horlogerie Junghans .. . . . Paris XI<sup>ème</sup>, 13, rue Fontaine-au-Roi
- Junghans Hermanos S. A. .. . . Buenos Aires, Alsina 1156
- Junghans Brothers Ltd. .. . . London E. C. 1, 55 Hatton Garden

5000 Beamte und Arbeiter  
 5000 Employees and workmen — 5000 Employés et ouvriers — 5000 empleados y obreros

Tägliche Produktion 15000 Uhren  
 Daily output 15000 clocks and watches — 15000 horloges et montres par jour — Producción diaria 15000 relojes

Gründungsjahr 1861 — Established in 1861 — Maison fondée en 1861 — Año de fundación 1861



Gruppen-Verzeichnis  
 Index of Groups \* Index des groupes \* Índice por grupos

Gruppe		Page	Gruppe		Page
4	<b>Qualitäts-Nippwecker</b> Fancy miniature alarm clocks Réveils de fantaisie Despertadores de fantasia	10	19	<b>Küchenuhren</b> Kitchen clocks Pendules pour cuisine Relojes de cocina	33
5	<b>Boudoir-Uhren</b> Boudoir clocks Pendulettes de boudoir Relojes para tocador	11	23	<b>Moderne Wanduhren</b> Art regulators Régulateurs modernes Reguladores estilo moderno	36
7	<b>Miniatur-Wecker</b> Miniature alarms Réveils miniature Despertadores de miniatura	16	28	<b>Dielenuhren</b> Hall clocks Horloges de parquet Relojes de recibidor	45
8	<b>Wecker in Metall- und Holzgehäusen</b> Alarm clocks in metal and wood cases	18	51	<b>Taschenuhren</b> Watches Montres de poche Relojes de bolsillo	7
9	Réveils en boîtes métal et bois Despertadores en cajas de metal y de madera	20	54	<b>Miniatur-Wecker</b> Miniature alarms Réveils miniature Despertadores miniatura	16
10	<b>Schreibtischuhren mit Ankergehwerk</b> Lever time pieces for writing table Pendulettes de bureau, à ancre Relojes para escritorio, à volante	21	56	<b>Wecker in Metallgehäusen</b> Alarm clocks in metal cases Réveils en boîtes métal Despertadores en cajas de metal	19
14	<b>Autouhren</b> Motor Car clocks Montres pour autos Relojes para auto	22	100	<b>Taschenuhren</b> Watches Montres Relojes de bolsillo	6
17	<b>Kaminuhren</b> Mantle clocks Pendules à poser Relojes de sobremesa	23	101	<b>Reiseuhren</b> Travelling watches Montres de voyage Relojes para viaje	8
18	<b>Rundrahmenuhren — Uhren für die moderne Wohnung</b> Dial clocks — Clocks for the modern home Oeils de bœuf — Pendules pour intérieurs modernes Relojes de pared — Relojes para la casa moderna	31 32	103	<b>Taschenuhren</b> Watches Montres Relojes de bolsillo	6
			104		
			105		
			108	<b>Stoppuhren</b> Timing watches Chronographes-compteurs Relojes Cronógrafos	7





# Nummern-Verzeichnis

Index of numbers \* Index des numéros \* Índice por números

N <sup>o</sup>	Seite Page	N <sup>o</sup>	Seite Page	N <sup>o</sup>	Seite Page	N <sup>o</sup>	Seite Page
4/199	10	9/99—100	20	19/206	35	25/400—401	40
4/205	10	9/101—102	20	19/253	34	25/402—403	40
4/225	10			19/254	34	25/404	42
4/226	10	10/20	21	19/255	34	25/407	39
4/261	10	10/21	21	19/257—258	33	25/409	38
4/262	10	10/22	21	19/259—260	33		
4/263	10	10/23	21	19/261	33	28/98	46
4/264	10	10/24	21	19/262	33	28/99	46
4/265—266	10	10/25	21	19/263	33	28/100	46
				19/264	34	28/101	47
5/1 RZ	11	14/101	22	19/265	35	28/102	47
5/5 RZ	12	14/102	22	19/266	35	28/103	48
5/6, 5/6 RZ	12	14/104	22	19/267	35	28/104	47
5/7	11			19/268	33	28/105	48
5/8 RZ	11	17/325	25			28/109—110	48
5/50—5/51	13	17/326	24	23/73—74	37		
5/55—56	13	17/327	29	24/88—89	37	51/30	7
5/55 RZ—56 RZ	13	17/328	29	24/90—91	37	51/31	7
5/57 RZ—58 RZ	12	17/329	27	24/93	38	51/130	7
5/59—60	13	17/330	24	24/95—96	37	51/131	7
5/59 RZ—60 RZ	13	17/331—332	27				
5/70 RZ—73 RZ	14	17/333	26	25/377	43	54/92	16
5/74—75	14	17/335	24	25/379	41	54/211—212	16
5/76	14	17/336	26	25/380	42	54/213—214	16
5/100—101	15	17/337	28	25/381	40	54/215	16
5/110	15	17/338	25	25/382	39	54/216	16
		17/340	28	25/383—384	38		
7/189—190	16	17/341	30	25/385—386	38	56/50	19
7/191—192	16	17/342	30	25/387—388	39		
7/279	17	17/343	30	25/389	39	101/30 RZ	8
7/280	17			25/390—391	39	101/31 RZ	8
7/281—282	17	18/157—160	31	25/392—393	44	101/32 RZ	9
7/283	17	18/173—176	31	25/394	44	101/33 RZ	9
		18/177—178	31	25/395	44	101/34 RZ	9
8/142—143	18	18/195	32	25/396	42	101/35 RZ	9
8/144—146	18	18/196	32	25/397	43	101/36 RZ	8
8/147	19	18/197	32	25/398	41		
8/148	19			25/399	41	104/5—6	7
						108/15	7



# Namen-Verzeichnis

Index of names \* Index des noms \* Índice por nombres

	Seite Page		Seite Page		Seite Page		Seite Page
Aal	33	Dädalus	20	Kinderzimmer- uhr	33	Romania	10
Aero	8	Dido	15	Klymene	12	Roulette	9
Agnes	31	Domino	9	Kolberg I	40	Rubin	10
Alarich	21	Douglas	17	" II	40	Scholle I	33
Altai	31	Dorsch I	35	" II	33	" II	33
Ananas I	34	" II	35	Königsberg	41	Silberkönig	19
" II	34	" III	35	Kubus	32	Silberton	19
" III	34	" IV	35			Skat	9
Andromeda	11	Dürer	30	Leander	12	Stargard I	44
Arabia	10			Liliput	16	" II	44
Attila	21	Eisenbahneruhr	7	Lindsay	48	Stassfurt I	41
Aufhänger für Baby	19	Eugen	17	Lukretia	10	" II	41
Auster	33	Eurydike	14			Stoppuhr	7
Autouhr	22			Malaga	25		
		Felix	16	Massenet	47	Tavan	48
Bilbao	24	Flunder	33	Meersburg	38	Tethis	11
Bizet	46	Fred	16	Medusa	13	Theoderich	21
Bravetto	18	Gibraltar	26	Memel I	37	Theoderich	21
Bravo auf Sockel	19	Göttingen I	42	" II	37	Tölz I	38
Bravo J	18	" II	43	" III	37	" II	38
Britannia	10	Greifswald	43	Monti	46	" III	39
						" IV	39
Cadiz	24, 27	Harzburg	37	Nauen	44	" V	39
Cartagena	28	Hekabe	14	Navarra	26, 28	Totila	21
Cercle I	32	Hof	42	Nero	17	Traube	34
" II	32	Holbein	30	Niobe	13	Triumph	16
Charmant	16					Tschaikowsky	47
Cheops	17	Ikarus	20	Paganini	48	Urbach	46
Chic	8	Isis	11	Penelope	15		
Chlodwig	21	Judith	10	Phöbe	13	Valencia	25
Córdoba	24			Poker	9		
Cranach	30	Kalliope	12	Potsdam	40	World	31
Cyrce	14	Kassandra	10	Puccini	47	Würzburg	42
				Push	8		
						Zaragoza	27, 29





### Blätter und Guillochierungen für Taschenuhren

Dials and designs for watches — Cadrans et guillochés pour montres de poche  
Esferas y guillochés para relojes de bolsillo

#### Zifferblätter für Gruppen 100, 103, 104, 105

Dials for groups 100, 103, 104, 105 — Cadrans pour séries 100, 103, 104, 105  
Esferas para las series 100, 103, 104, 105



No. 6

Goldblatt  
Gilt dial  
Cadrans doré  
Esfera dorada



No. 7

Goldblatt mit Reliefzahlen  
Gilt dial with raised figures  
Cadrans doré avec chiffres reliefs  
Esfera dorada con cifras en relieve

#### Guillochierungen für Silbergehäuse, Gruppen 100, 103, 104, 105

Designs for silver cases, groups 100, 103, 104, 105 — Guillochés pour boîtes argent, séries 100, 103, 104, 105  
Guillochés para cajas de plata, grupos 100, 103, 104, 105



10



11



12



13



14



15



### Guillochierungen für Gehäuse, Gruppe 51

Designs for cases group 51 — Guillochés pour boîtes, série 51  
Guillochés para cajas del grupo 51



51/30 Vernickelt — Nickelled — Nickelé — Niquelado

51/130 Versilbert galonniert — Silvered with gilt rim — Argenté et galonné



51/31

**Streifen-Dekor**  
Striped decoration  
Décor bandes  
Decorado á rayas

#### Junghans „Eisenbahneruhr“

Junghans "Railway" watch  
Montre «Chemin de fer» Junghans  
Reloj „Ferrocarril“ Junghans

Neues Blatt — New dial  
Cadrans nouveau — Esfera nueva



104/5

Glatt poliert — Plain polished  
Uni poli — Pulido

104/6

Guillochiert — Engine turned  
Guilloché — Guilloché

Weißmetall — White metal  
Métal blanc — Metal blanco

#### Stoppuhr für technische Zwecke

Timing watch for technical purposes  
Chronographe pour techniciens  
Cronógrafo para objetos técnicos



108/15

Stoppuhr zur Bestimmung der Leistungsfähigkeit von Maschinen und Arbeitern (Rationalisierung). Das Zifferblatt ermöglicht direkte Ablesung der Stundenleistung

Stop-clock for the purpose of determining the efficiency of machines and workmen. The dial shows work done per hour

Chronographe pour le contrôle du rendement de machines et ouvriers (rationalisation). Le cadran permet lecture directe du rendement horaire

Cronógrafo para medir el rendimiento de máquinas y obreros (Racionalización). La esfera indica el rendimiento horario





Reiseuhren

Travelling watches — Montres de voyage — Relojes para viaje

1 Tag Wecker, Werk No. J 36 mit 7 Steinen. Vergoldetes Blatt mit leuchtenden Radiumziffern (RZ)  
 1 day alarm, movement No. J 36 with 7 jewels. Gilt dial with luminous figures (RZ)  
 30 heures réveil, mouvement No. J 36 avec 7 rubis. Cadran doré avec chiffres lumineux au Radium (RZ)  
 Despertador, 1 día cuerda, máquina No. J 36 con 7 piedras. Esfera dorada con cifras luminosas Radium (RZ)



Einfach ziselierte Lünette — Plain engraved bezel  
 Lunette ciselée — Aro sencillo cincelado



Reich ziselierte Lünette — Richly engraved bezel  
 Lunette ciselure riche — Aro ricamente cincelado

In den Etuis — In cases — En écrins — En estuches:

- Siehe Katalog 1927 } 101/20 RZ  
 See catalogue 1927 } 101/21 RZ  
 Voir catalogue 1927 } 101/32 RZ  
 Véase catálogo 1927 } 101/33 RZ  
 101/36 RZ

Push



9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

101/36 RZ

Schwarz Saffian mit Vergoldung  
 Vergoldete Metallfassade  
 Einfach ziselierte Lünette  
 Black morocco with gilt edge  
 Gilt metal front piece  
 Plain engraved bezel  
 Maroquin noir avec dorure  
 Façade métal doré  
 Lunette ciselée  
 Cabra negra con borde dorado  
 Frente de metal dorado  
 Aro sencillo cincelado



9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

101/30 RZ

Krokodilimitation — Einfache geränderte Lünette  
 Crocodile grain — Plain bordered bezel  
 Crocodile grain — Lunette molletée  
 Piel de cocodrilo imitación — Aro sencillo con borde rayado



9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

101/31 RZ

Hornback hellbraun — Einfache geränderte Lünette  
 Hornback light brown — Plain bordered bezel  
 Hornback brun clair — Lunette molletée  
 Hornback moreno claro — Aro sencillo con borde rayado



Reiseuhren

Travelling watches — Montres de voyage — Relojes para viaje

1 Tag Wecker, Werk No. J 36 mit 7 Steinen. Vergoldetes Blatt mit leuchtenden Radiumziffern (RZ)  
 1 day alarm, movement No. J 36 with 7 jewels. Gilt dial with luminous figures (RZ)  
 30 heures réveil, mouvement No. J 36 avec 7 rubis. Cadran doré avec chiffres lumineux au Radium (RZ)  
 Despertador, 1 día cuerda, máquina No. J 36 con 7 piedras. Esfera dorada con cifras luminosas Radium (RZ)

Domino



10 cm = 3 1/8 inches

101/33 RZ

Perkalbleder-Imitation. Einfach ziselierte Lünette

Pearl Calf grain. Plain engraved bezel  
 Peau de veau grain. Lunette ciselée  
 Piel de becerro imitación granulada perla fina. Aro sencillo cincelado

Poker



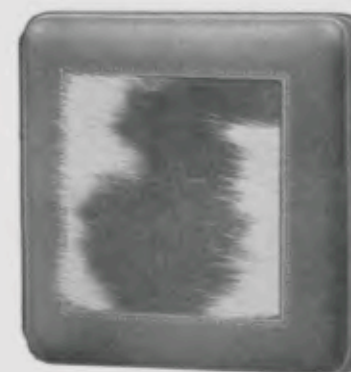
9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

101/34 RZ

Rindleder glatt. Reich ziselierte Lünette

Cowhide grain. Richly engraved bezel  
 Peau de vache grain. Lunette ciselure riche  
 Piel de vaca granulada. Aro ricamente cincelado

Skat



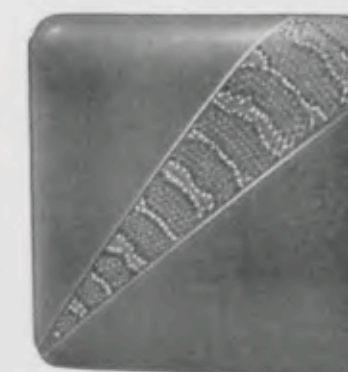
9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

101/32 RZ

Rindleder braun mit echtem Kalbfell-einsatz. Einfach ziselierte Lünette

Cowhide brown with natural calf skin inlaid.  
 Plain engraved bezel  
 Cuir de bœuf avec devant de cuir de veau naturel. Lunette ciselée  
 Combinación cuero de buey moreno con fondo becerro natural. Aro sencillo cincelado

Roulette



9 x 9 cm = 3 1/2 x 3 1/2 inches

101/35 RZ

Carara matt mit Schlangenledereinsatz. Reich ziselierte Lünette

Carara with snake-leather inlaid. Richly engraved bezel  
 Carara avec devant de cuir serpent. Lunette ciselure riche  
 Combinación carara mate con cuero de serpiente. Aro ricamente cincelado



### Qualitäts-Nippwecker mit Taschenuhrwerk

Superior quality miniature alarm clocks with watch movement  
Réveils miniatures qualité supérieure avec mouvement de montre  
Despertadores miniatura de calidad superior con máquina de reloj de bolsillo

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) — With or without Radium luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) — Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

#### Britannia



8 cm = 3 1/8 inches

4/261 Braun — Brown — Brun — Moreno  
4/263 Grau — Grey — Gris — Gris

Marmorfarbiges Gehäuse — Case marble coloured  
Boîte couleur marbre — Caja color mármol

#### Romania



7 cm = 2 7/8 inches

4/264  
Onyx

#### Britannia



8 cm = 3 1/8 inches

4/262  
Rot — Red — Rouge — Rojo

Marmorfarbiges Gehäuse — Case marble coloured  
Boîte couleur marbre — Caja color mármol

Goldblatt — Gilt dial — Cadran doré — Esfera dorada  
Facetteglas — Bevelled glass — Glace biseauté — Cristal biselado

#### Arabia



6 x 13,5 cm = 2 1/4 x 5 1/4 inches

4/265 Onyx

4/266 Schildkröte — Tortoise-shell — Tortue — Tortuga

Goldblatt — Gilt dial — Cadran doré — Esfera dorada

#### Judith



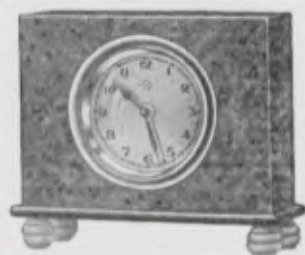
8 x 15 cm = 3 1/8 x 6 inches

4/205

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Silberblatt — Silver dial — Cadran argenté — Esfera plateada

#### Lukretia



8 x 10 cm = 3 1/8 x 4 inches

4/225

Thuja poliert  
Polished thuja  
Thuja poli  
Thuja pulido

#### Rubin



8 cm = 3 1/8 inches

4/199

Geätztes Metallgehäuse, vergoldet  
Etched metal case gilt  
Boîte métal gravé et doré  
Caja grabada al agua fuerte y dorada

#### Kassandra



8 x 10,5 cm = 3 1/8 x 4 1/8 inches

4/226

Nußbaum-Maser poliert  
Polished bur walnut  
Loupe de noyer poli  
Nogal raiz pulido

Goldblatt — Gilt dial — Cadran doré — Esfera dorada



### Boudoir-Uhren

mit emaillierten, vergoldeten Metallrähmchen

Boudoir clocks with small gilt enamelled metal frames  
Pendulettes de boudoir avec cadres métal doré et émail cloisonné  
Relojes para tocador con marquito dorado y esmaltado

1 Tag Weckerwerk No. J 36 mit 7 Steinen — 1 day alarm movement No. J 36 with 7 jewels  
30 heures réveil mouvement No. J 36 avec 7 rubis — 1 día despertador máquina No. J 36 con 7 piedras

#### Andromeda



7,5 cm = 3 inches

5/1 RZ

Rähmchen: vergoldet  
Blatt . . . . : vergoldet und guillochiert  
Frame . . . . : gilt  
Dial . . . . : gilt and engine turned  
Cadre . . . . : doré  
Cadran . . . : doré et guilloché  
Marquito . . : dorado  
Esfera . . . . : dorada y guilloché

#### Tethis



7,5 cm = 3 inches

5/8 RZ

Rähmchen: blau emailliert  
Blatt . . . . : vergoldet und guillochiert  
Frame . . . . : blue enamelled  
Dial . . . . : gilt and engine turned  
Cadre . . . . : émaillé bleu  
Cadran . . . : doré et guilloché  
Marquito . . : esmaltado en azul  
Esfera . . . . : dorada y guilloché

#### Isis



7,5 cm = 3 inches

5/7

Wird nur ohne Radiumzahlen geliefert — Only without luminous figures  
Livorable seulement sans chiffres lumineux au Radium — Se suministra solamente sin cifras luminosas Radium

Rähmchen: grün emailliert  
Blatt . . . . : handgemalt  
Frame . . . . : green enamelled  
Dial . . . . : hand-painted  
Cadre . . . . : émaillé vert  
Cadran . . . : peint à la main  
Marquito . . : esmaltado en verde  
Esfera . . . . : pintada á mano

Facetteglas — Bevelled glass — Glace biseauté — Cristal biselado





## Boudoir-Uhren

Boudoir clocks — Pendulettes de boudoir — Relojes para tocador

### Klymene



7,5 cm = 3 inches

5/6, 5/6 RZ

Rähmchen: blau emailliert  
 Blatt . . . : vergoldet, Mitte guillochiert  
 Frame . . . : blue enamelled  
 Dial . . . : gilt, centre engine turned  
 Cadre . . . : émaillé bleu  
 Cadran . . . : doré, centre guilloché  
 Marquito . . : esmaltado en azul  
 Esfera . . . : dorada, centro guilloché

Mit oder ohne leuchtende Radiumzahlen (RZ)  
 With or without luminous figures (RZ)  
 Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ)  
 Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

### Kalliope



7,5 cm = 3 inches

5/5 RZ

Rähmchen: rot emailliert  
 Blatt . . . : grauer Grund, Goldreif, Mitte weiß  
 Frame . . . : red enamelled  
 Dial . . . : grey ground, gilt ring, centre white  
 Cadre . . . : émaillé rouge  
 Cadran . . . : fond gris, cercle doré, centre blanc  
 Marquito . . : esmaltado en rojo  
 Esfera . . . : fondo gris, aro dorado, centro blanco

Leuchtende Radiumzahlen (RZ)  
 Luminous figures (RZ)  
 Chiffres lumineux au Radium (RZ)  
 Cifras luminosas Radium (RZ)

### Leander



9,6 cm = 3 3/4 inches

5/57 RZ

1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen — 1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels  
 Mouvement No. J 27, 30 heures réveil, avec 3 rubis — Máquina No. J 27, 30 horas cuerda, despertador, con 3 piedras

5/58 RZ

8 Tag Ankergehwerk No. J 44 — 8 day lever movement time No. J 44  
 Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre — Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape à ancóra

Rähmchen: blau emailliert Blatt . . . : grauer Grund, Goldreif, Mitte weiß  
 Frame . . . : blue enamelled Dial . . . : grey ground, gilt ring, centre white  
 Cadre . . . : émaillé bleu Cadran . . . : fond gris, cercle doré, centre blanc  
 Marquito . . : esmaltado en azul Esfera . . . : fondo gris, aro dorado, centro blanco

Leuchtende Radiumzahlen (RZ) — Luminous figures (RZ)  
 Chiffres lumineux au Radium (RZ) — Cifras luminosas Radium (RZ)

Facetteglas — Bevelled glass — Glace biseautée — Cristal biselado



## Boudoir-Uhren

Boudoir clocks — Pendulettes de boudoir — Relojes para tocador

### Niobe



9,6 cm = 3 3/4 inches

5/55, 5/55 RZ

1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen — 1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels  
 Mouvement No. J 27, 30 heures réveil, avec 3 rubis — Máquina No. J 27, 30 horas cuerda, despertador, con 3 piedras

5/56, 5/56 RZ

8 Tag Ankergehwerk No. J 44 — 8 day lever movement time No. J 44  
 Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre — Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape à ancóra

Rähmchen: rot emailliert  
 Blatt . . . : vergoldet, Mitte guillochiert  
 Frame . . . : red enamelled  
 Dial . . . : gilt, centre engine turned  
 Cadre . . . : émaillé rouge  
 Cadran . . . : doré, centre guilloché  
 Marquito . . : esmaltado en rojo  
 Esfera . . . : dorada, centro guilloché

### Phöbe



9,6 cm = 3 3/4 inches

5/59, 5/59 RZ

Mit oder ohne leuchtende Radiumzahlen (RZ)

With or without luminous figures (RZ)

Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ)

Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

Rähmchen: grün emailliert  
 Blatt . . . : vergoldet, Mitte guillochiert  
 Frame . . . : green enamelled  
 Dial . . . : gilt, centre engine turned  
 Cadre . . . : émaillé vert  
 Cadran . . . : doré, centre guilloché  
 Marquito . . : esmaltado en verde  
 Esfera . . . : dorada, centro guilloché

### Medusa



9,6 cm = 3 3/4 inches

5/50

1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen — 1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels  
 Mouvement No. J 27, 30 heures réveil, avec 3 rubis — Máquina No. J 27, 30 horas cuerda, despertador, con 3 piedras

5/51

8 Tag Ankergehwerk No. J 44 — 8 day lever movement time No. J 44  
 Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre — Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape à ancóra

Rähmchen: blau emailliert Cadre . . . : émaillé bleu  
 Blatt . . . : handgemalt Cadran . . . : peint à la main  
 Frame . . . : blue enamelled Marquito . . : esmaltado en azul  
 Dial . . . : hand-painted Esfera . . . : pintada à mano

Wird nur ohne Radiumzahlen geliefert — Only without luminous figures  
 Livable seulement sans chiffres lumineux au Radium — Se suministra solamente si n cifras luminosas Radium

Facetteglas — Bevelled glass — Glace biseautée — Cristal biselado







## Boudoir-Uhren

Boudoir clocks — Pendulettes de boudoir — Relojes para tocador

Gegossene, vergoldete Metallrähmchen

Small gilt cast metal frames — Cadres métal fondu, doré — Marquito de metal fundido y dorado

Hekabe



11 cm = 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub> inches

5/74

1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen  
1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels  
Mouvement No. J 27, 30 heures réveil, avec 3 rubis  
Máquina No. J 27, 30 horas cuerda, despertador, con 3 piedras

5/75

8 Tag Ankergehwerk No. J 44  
8 day lever movement time No. J 44  
Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre  
Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape à áncora

Rähmchen: reich ziseliert mit Email-  
einlagen  
Blatt . . . : handgemalt  
Frame . . . : richly engraved, with enamel  
inlay  
Dial . . . : hand-painted  
Cadre . . . : riche ciselure avec incrus-  
tations émail  
Cadran . . . : peint à la main  
Marquito . . : cincelado con incrustaciones  
de esmalte  
Esfera . . . : pintada á mano



9,6 cm = 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches

Rähmchen: ziseliert — Frame: engraved — Cadre: ciselé — Marquito: cincelado

5/70 RZ, 5/71 RZ

Blatt: weiß mit Goldreif — Dial: white with gilt ring — Cadran: blanc, cercle doré — Esfera: blanca, aro dorado

5/72 RZ, 5/73 RZ

Blatt: blau mit Goldreif — Dial: blue with gilt ring — Cadran: bleu, cercle doré — Esfera: azul, aro dorado

5/70 RZ, 5/72 RZ 1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen — 1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels  
Mouvement No. J 27, 30 heures réveil, avec 3 rubis — Máquina No. J 27, 30 horas cuerda, despertador, con 3 piedras

5/71 RZ, 5/73 RZ 8 Tag Ankergehwerk No. J 44 — 8 day lever movement time No. J 44  
Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre — Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape à áncora

Leuchtende Radiumzahlen (RZ) — Luminous figures (RZ) — Chiffres lumineux au Radium (RZ) — Cifras luminosas Radium (RZ)

Facetteglas — Bevelled glass — Glace biseautée — Cristal biselado

Cyrce



11,6 cm = 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches

5/76

1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen  
1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels  
Mouvement No. J 27, 30 heures réveil, avec 3 rubis  
Máquina No. J 27, 30 horas cuerda, despertador, con 3 piedras

Rähmchen: Lorbeerkranz

Blatt . . . : handgemalt  
Frame . . . : Laurel wreath  
Dial . . . : hand-painted  
Cadre . . . : Couronne de lauriers  
Cadran . . . : peint à la main  
Marquito . . : corona de laurel  
Esfera . . . : pintada á mano



## Boudoir-Uhren

Boudoir clocks — Pendulettes de boudoir — Relojes para tocador

Geprägte, vergoldete Metall-Rähmchen — Small gilt stamped metal frames

Cadres métal doré, repoussé — Marquito de metal dorado y estampado

Penelope



9,6 cm = 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches

5/100

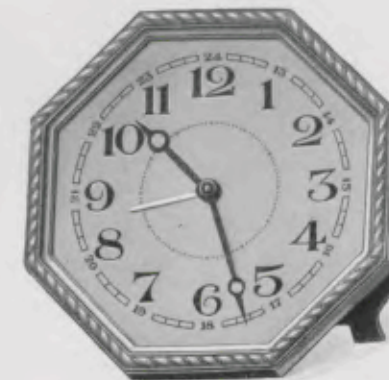
1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen  
1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels  
Mouvement No. J 27, 30 heures réveil, avec 3 rubis  
Máquina No. J 27, 30 horas cuerda, despertador,  
con 3 piedras

5/101

8 Tag Ankergehwerk No. J 44  
8 day lever movement time No. J 44  
Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement  
à ancre  
Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape à áncora

Facetteglas — Bevelled glass — Glace biseautée — Cristal biselado

Dido



9,6 cm = 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> inches

5/110

1 Tag Weckerwerk No. J 27 mit 3 Steinen — 1 day alarm movement No. J 27 with 3 jewels  
Mouvement No. J 27, 30 heures réveil, avec 3 rubis — Máquina No. J 27, 30 horas cuerda, despertador, con 3 piedras

Offenes Blatt ohne Glas — Dial without glass — Cadran sans verre — Esfera sin cristal

Vergoldete, geätzte Zifferblätter, ohne leuchtende Radiumzahlen

Gilt, etched dials without luminous figures

Cadrans métal doré et gravé, sans chiffres lumineux au Radium

Esferas grabadas al agua fuerte y doradas, sin cifras luminosas Radium



### Miniatur-Wecker mit Hohltriebwerk

Miniature-Alarms, movement with lantern pinions — Réveils miniature, mouvement avec pignons lanternes — Despertadores miniatura, máquina con piñones de linterna

#### Liliput



11 cm = 4 3/8 inches

54/92

Vernickelt — Nickelled — Nickelé — Niquelado

Zelluloidblatt — Celluloid dial  
Cadran celluloid — Esfera de celuloide

Mit Repetition, abstellbar  
Repeating, with stopper  
A répétition, avec arrêtage  
Con repetición a voluntad

#### Triumph



9 x 6,5 cm = 3 1/2 x 2 1/2 inches

7/189

Vernickelt — Nickelled — Nickelé — Niquelado

7/190

Bordorot — Claret coloured  
Rouge bordeaux — Esmalte color burdeos

Silberblatt mit Facetteglas  
Silver dial and bevelled glass  
Cadran argenté et glace biseauté  
Esfera plateada y cristal biselado

#### Charmant



10 cm = 4 inches

7/191

Grau — Grey — Gris — Gris

7/192

Grün — Green — Vert — Verde

Zelluloidblatt — Celluloid dial  
Cadran celluloid — Esfera de celuloide

#### Fred



8 x 16 cm = 3 1/8 x 6 1/4 inches

54/213

Eiche — Oak — Chêne — Roble

54/214

Thujamaser Imitation — Imitation mottled thuja  
Imitation de loupe de thuja — Imitación thuya

54/216

Mahagoni Imitation — Mahogany Imitation  
Imitation acajou — Caoba imitación

Silberblatt — Silver dial — Cadran argenté — Esfera plateada

#### Felix



8 x 18 cm = 3 1/8 x 7 inches

54/211

Eiche — Oak — Chêne — Roble

54/212

Thujamaser Imitation — Imitation mottled thuja  
Imitation de loupe de thuja — Imitación thuya

54/215

Mahagoni Imitation — Mahogany Imitation  
Imitation acajou — Caoba imitación

Silberblatt — Silver dial — Cadran argenté — Esfera plateada

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) — With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) — Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



#### Douglas



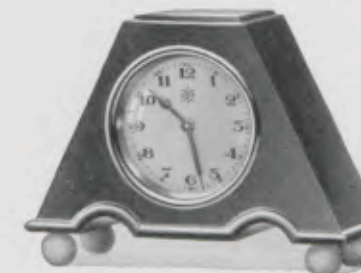
8,5 x 18,5 cm = 3 3/8 x 7 1/4 inches

7/280

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Silberblatt  
Silver dial  
Cadran argenté  
Esfera plateada

#### Cheops



9 x 12,5 cm = 3 1/2 x 4 7/8 inches

7/281

Schleiflack rot — Varnished red dull  
Peinture rouge laquée dépolie  
Barniz pulido mate, rojo

7/282

Schleiflack grün — Varnished green dull  
Peinture verte laquée dépolie  
Barniz pulido mate, verde

Goldblatt — Gilt dial  
Cadran doré — Esfera dorada

#### Eugen



10 x 17 cm = 4 x 6 3/4 inches

7/279

Nußbaum-Maser Imitation poliert  
Imitation bur walnut polished  
Imitation de loupe de noyer, poli  
Nogal raiz imitación, pulido

Goldblatt  
Gilt dial  
Cadran doré  
Esfera dorada

#### Nero



9 x 12 cm = 3 1/2 x 4 3/4 inches

7/283

Nußbaum-Maser poliert  
Polished bur walnut  
Loupe de noyer poli  
Nogal raiz pulido

Goldblatt  
Gilt dial  
Cadran doré  
Esfera dorada

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) — With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) — Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)





**Wecker in Metallgehäusen**

**Alarm clocks in metal cases — Réveils en boîtes métal  
Despertadores en cajas de metal**

**Bravo J**



14,5 cm = 5 7/8 inches

**Mit dem großen Junghans-Werk**  
dem besten Weckerwerk der Welt

Fitted with the large "Junghans" movement  
the best alarm movement in the world

Avec le grand mouvement Junghans  
le meilleur mouvement réveil du monde entier

Con la máquina grande Junghans  
la mejor máquina del mundo para despertador

8/142

**Graues Gehäuse, roter Glasreif, weißes Blatt  
mit grauem Mittel**

Grey case, red glass-ring, white dial with grey centre  
Boîte grise, lunette rouge, cadran blanc avec centre  
gris  
Caja esmaltada en gris, cerco rojo, esfera blanca con  
centro gris

8/143

**Grünes Gehäuse, weißer Glasreif, weißes Blatt  
mit grünem Mittel**

Green case, white glass-ring, white dial with green  
centre  
Boîte verte, lunette blanche, cadran blanc avec  
centre vert  
Caja esmaltada en verde, cerco blanco, esfera blanca  
con centro verde

**Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) — With or without luminous figures (RZ)**  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) — Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

**Bravetto**



12 cm = 4 3/4 inches

**Mit dem kleinen Junghans-Werk**  
Fitted with the small "Junghans" movement

Avec le petit mouvement Junghans  
Con la máquina pequeña Junghans

8/144

**Rotbraunes Gehäuse, weißes Zifferblatt**

Case claret colour, white dial  
Boîte brun-rouge, cadran blanc  
Caja esmaltada rojo oscuro, esfera blanca

8/145

**Graues Gehäuse, roter Glasreif, weißes Blatt  
mit grauem Mittel**

Grey case, red glass-ring, white dial with grey centre  
Boîte grise, lunette rouge, cadran blanc avec centre  
gris  
Caja esmaltada en gris, cerco rojo, esfera blanca con  
centro gris

8/146

**Grünes Gehäuse, weißer Glasreif, weißes Blatt  
mit grünem Mittel**

Green case, white glass-ring, white dial with green  
centre  
Boîte verte, lunette blanche, cadran blanc avec  
centre vert  
Caja esmaltada en verde, cerco blanco, esfera blanca  
con centro verde



**Silberkönig**



18,5 cm = 7 1/4 inches

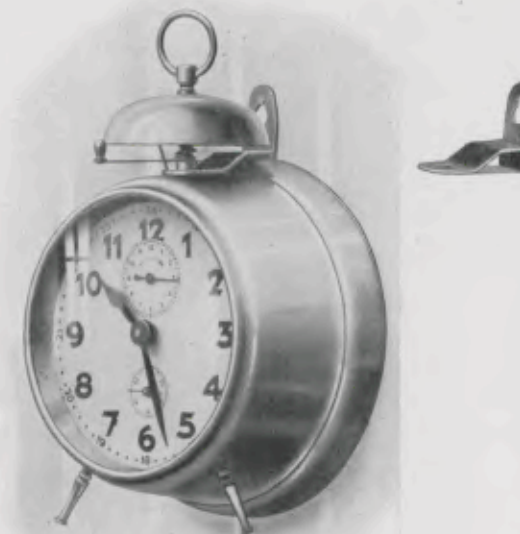
8/147 Z

Zinkgehäuse vernickelt — Zinc case nickelled  
Boîte zinc nickelé — Caja de zinc niquelado

**Großes Werk, staubdichte Messing- oder Zelluloidrückwand, mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ)**  
Large movement, dustproof brass or celluloid back, with or without luminous figures (RZ)  
Grand mouvement, fond laiton ou fond celluloid hermétiques, avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ)  
Máquina grande, respaldo hermético de latón ó celuloide con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

**Aufhänger für Baby**

Hook for Baby — Anneau de suspension pour Baby  
Anillo de suspensión para Baby



**Der Aufhänger wird separat geliefert und kann für  
alle Babyarten verwendet werden**

The hook is supplied separately and can be used for all  
kinds of Baby alarms

L'anneau de suspension est livré séparé et peut être em-  
ployé pour tous les modèles Baby

El anillo de suspensión se suministra por separado y se puede  
utilizar para todos los modelos Baby

**Silberton**



20,5 cm = 8 inches

8/148 M

Messinggehäuse — Brass case  
Boîte laiton — Caja de latón

**Bravo auf Sockel**

Bravo on metal base — Bravo sur socle  
Bravo sobre zócalo



16,5 x 14 cm = 6 1/2 x 5 1/2 inches

56/50

Rotbraun — Claret colour — Brun rouge — Esmaltada rojo

**Mit dem bekannten Bravowerk No. 222**  
With the well known Bravo-movement No. 222  
Avec le mouvement bien connu No. 222 Bravo  
Con la conocida máquina No. 222 del Bravo

**Auch mit Radium-Weißblatt oder Schwarzblatt**  
Also with white or black luminous dial  
Aussi avec cadran lumineux au Radium, fond blanc ou noir  
También con esfera luminosa Radium, blanca ó negra





### Wecker in Holzgehäusen

Alarm clocks in wooden cases — Réveils en boîtes bois  
Despertadores en cajas de madera

#### Dädalus



16,6 x 21 cm = 6 1/2 x 8 1/4 inches

9/99

1 Tag Wecker — 1 day alarm — 30 heures réveil — Despertador, 1 día cuerda

9/100

1 Tag Schlagwerk — 1 day strike — 30 heures sonnerie — 1 día sonería

Eiche — Oak — Chêne — Roble

#### Ikarus



16,5 x 21 cm = 6 1/2 x 8 1/4 inches

9/101

1 Tag Wecker — 1 day alarm — 30 heures réveil — Despertador, 1 día cuerda

9/102

1 Tag Schlagwerk — 1 day strike — 30 heures sonnerie — 1 día sonería

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) — With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) — Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



### Schreibtisch-Uhren mit 8 Tag Anker-Gehwerk No. 120

deshalb unempfindlich gegen schiefen Stand, Anstoßen und Verstellen

8 day lever time pieces for writing table movement No. 120, built to stand rough usage

Pendulettes de bureau avec mouvement No. 120, 8 jours simple, échappement à ancre, ne nécessitant aucune mise d'aplomb, déplacement facile

Relojes para escritorio, máquina No. 120, 8 días á volante funcionando en todas posiciones y pudiendo trasladarse de un sitio á otro sin necesidad de nivelarlos

#### Theoderich



15 x 15 cm = 6 x 6 inches

10/24

Schleiflack schwarz  
Varnished black dull  
Peinture noire laquée dépolie  
Barniz pulido mate, negro

#### Totila



15 x 13 cm = 6 x 5 1/4 inches

10/22

Schleiflack rot  
Varnished red dull  
Peinture rouge laquée dépolie  
Barniz pulido mate, rojo

#### Alarich



15 x 15 cm = 6 x 6 inches

10/23

Schleiflack grün  
Varnished green dull  
Peinture verte laquée dépolie  
Barniz pulido mate, verde

10/25

Schleiflack elfenbein  
Varnished ivory dull  
Peinture ivoire laquée dépolie  
Barniz pulido mate, marfil

#### Attila



16 x 14 cm = 6 1/4 x 5 1/2 inches

10/21

Nußbaum-gestreift, poliert  
Polished walnut, striped  
Noyer poli, rayé  
Nogal pulido, rayado

#### Chlodwig



16 x 13 cm = 6 1/4 x 5 1/8 inches

10/20

Nußbaum-Maser poliert  
Polished bur walnut  
Loupe de noyer poli  
Nogal raiz pulido

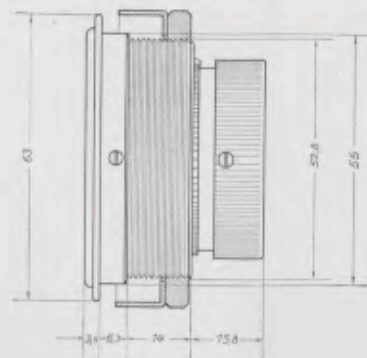
Goldfantasieblatt — Gilt fancy dial — Cadran fantaisie doré — Esfera de fantasia dorada





## Auto-Uhren

Motor car clocks — Montres pour autos — Relojes para automovil

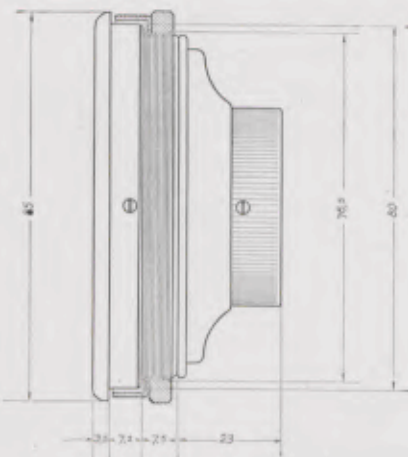


55 mm Einpaß — 55 mm opening — 55 mm emboltage — 55 mm diámetro de acoplamiento

14/101

**8 Tag Ankergehwerk No. J 44 ohne Steine**  
8 day lever movement time No. J 44 without jewels  
Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre, sans rubis  
Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora, sin piedras

14/101

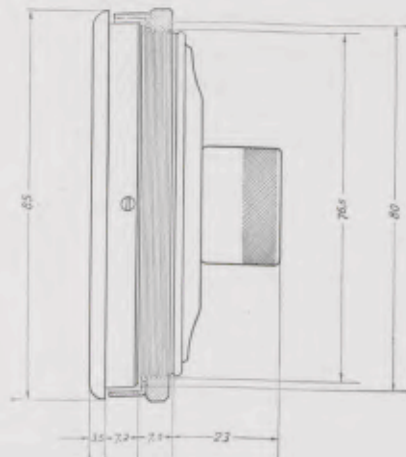


80 mm Einpaß — 80 mm opening — 80 mm emboltage — 80 mm diámetro de acoplamiento

14/102

**8 Tag Ankergehwerk No. J 44 ohne Steine**  
8 day lever movement time No. J 44 without jewels  
Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre, sans rubis  
Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora, sin piedras

14/102



14/104

**8 Tag Ankergehwerk No. J 30 mit 7 Steinen**  
8 day lever movement time No. J 30 with 7 jewels  
Mouvement No. J 30, 8 jours simple, échappement à ancre, avec 7 rubis  
Máquina No. J 30, 8 días cuerda, escape á áncora, con 7 piedras

14/104

Messinggehäuse vernickelt — Brass cases nickelled — Boîtes laiton nickelé — Cajas de latón niquelado

Metallblatt versilbert oder schwarz — Silvered or black metal dial  
Cadran métal argenté ou noir — Esfera de metal, plateada ó negra

Mit oder ohne leuchtende Radiumziffern (RZ) — With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux au Radium (RZ) — Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



## Kamin-Uhren

Mantle clocks — Pendules de cheminée — Relojes de sobremesa

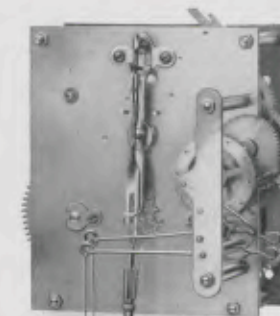
No. 203

Verbessertes Werk 75 — Improved movement 75 — Mouvement 75 perfectionné — Máquina mejorada 75

Schluß-Scheibenwerk mit 14 Tag  $\frac{1}{2}$  Stund-Schlag auf Rundgong

14 day locking-plate movement,  $\frac{1}{2}$  hour strike on round gong  
Mouvement à chaperon 15 jours sonnerie heures et demies sur gong rond

Máquina á contadera 15 días, horas y medias, sobre espiral gong



No. 203 R

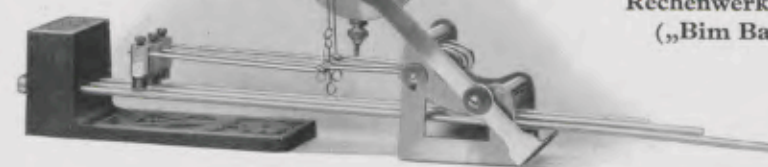
Verbessertes Werk 75 R — Improved movement 75 R — Mouvement 75 R perfectionné — Máquina mejorada 75 R

Rechenwerk mit 8 Tag  $\frac{1}{2}$  Stund-Schlag auf Bachgong („Bim Bam“) mit 2 bzw. 3 Stäben

8 day rackstrike movement,  $\frac{1}{2}$  hour strike on 2 or 3 rods (gong „Bim Bam“)

Mouvement à râteau 8 jours sonnerie heures et demies sur gong „Bim Bam“ avec 2 ou 3 tringles

Máquina á sierra 8 días, horas y medias, gong „Bim Bam“ con 2 ó 3 varillas



Platinen — Plates — Platines — Platinas: 11,2 x 9,4 cm = 4 $\frac{3}{8}$  x 3 $\frac{3}{4}$  inches

Mit auswechselbaren Federhäusern — With interchangeable spring barrels  
Avec barilletts démontables — Con barriletes intercambiables

## Zifferblätter — Dials — Cadrans — Esferas

Kaminuhren können in folgenden Zifferblattausführungen geliefert werden:

Mantle clocks can be had with the following executions of dials:

Pendules de cheminée peuvent être livrées avec les cadrans suivants:

Los relojes de sobremesa se fabrican con las siguientes esferas:



Goldfantasieblatt  
Gilt fancy dial  
Cadran fantaisie doré  
Esfera dorada de fantasia

- 1) Silberblatt — Silver dial — Cadran argenté — Esfera plateada
- 2) Messingblatt geschliffen — Brass dial polished — Cadran laiton dépoli  
Esfera de latón, pulido
- 3) Goldfantasieblatt (Goldbronze) — Gilt fancy dial (gold bronze)  
Cadran fantaisie doré (bronze doré) — Esfera dorada de fantasia (bronce dorado)
- 4) Goldfantasieblatt (Messing vergoldet) — Gilt fancy dial (Gilt brass)  
Cadran fantaisie doré (laiton doré) — Esfera dorada de fantasia (latón dorado)





Cadiz



22 x 31,5 cm = 8 3/4 x 12 1/2 inches

Eiche — Oak — Chêne — Roble

17/330

Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo

17/330 B

Bachgong — Gong „Bim Bam“

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 cm = 6 inches

Bilbao



25 x 39,5 cm = 9 7/8 x 15 1/2 inches

Eiche — Oak — Chêne — Roble

17/326

Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo

17/326 B

Bachgong — Gong „Bim Bam“

Córdoba



25,5 x 42 cm = 10 x 16 1/2 inches

Eiche — Oak — Chêne — Roble

17/335

Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo

17/335 B

Bachgong — Gong „Bim Bam“

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 cm = 6 inches

*In allen Eichenfarben lieferbar* — Can be had in all oak colours

*Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores*



Malaga



27 x 57 cm = 10 5/8 x 22 1/2 inches

Eiche — Oak — Chêne — Roble

17/325 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo

17/325 B Bachgong — Gong „Bim Bam“

17/325 W 1/4 Westminster-Schlag — 1/4 Westminster Chime — 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 18 cm = 7 inches

Valencia



29,5 x 52 cm = 11 5/8 x 20 1/2 inches

Eiche — Oak — Chêne — Roble

17/338 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo

17/338 B Bachgong — Gong „Bim Bam“

17/338 W 1/4 Westminster-Schlag — 1/4 Westminster Chime — 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 18 cm = 7 inches

*In allen Eichenfarben lieferbar* — Can be had in all oak colours

*Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores*





Navarra



26 x 42 cm = 10 1/2 x 16 1/2 inches

Eiche — Oak — Chêne — Roble

17/336] Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo  
17/336 B Bachgong — Gong „Bim Bam“

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 x 18,5 cm = 6 x 7 1/4 inches

*Nur mit Silber- oder Messingblatt lieferbar — Only with silver- or brass-dial  
Livrabte seulement avec cadran argenté ou laiton — Se suministra solamente en esfera plateada ó de latón*

Gibraltar



24,5 x 38 cm = 9 5/8 x 15 inches

Eiche — Oak — Chêne — Roble

17/333 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo  
17/333 B Bachgong — Gong „Bim Bam“

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 cm = 6 inches

*In allen Eichenfarben lieferbar — Can be had in all oak colours  
Peuvent être livrés en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores*



Cadiz



22 x 31,5 cm = 8 1/4 x 12 1/2 inches

17/331 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo  
17/331 B Bachgong — Gong „Bim Bam“

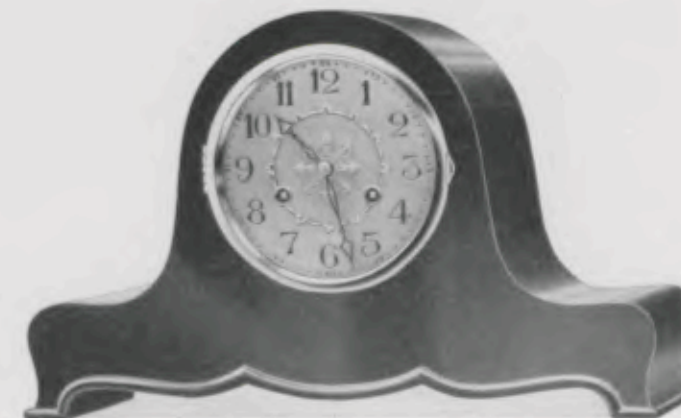
Nußbaum poliert — Polished walnut — Noyer poli — Nogal pulido

17/332 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo  
17/332 B Bachgong — Gong „Bim Bam“

Mahagoni — Mahogany — Acajou — Caoba

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 cm = 6 inches

Zaragoza



25 x 39,5 cm = 9 7/8 x 15 1/2 inches

Mahagoni — Mahogany — Acajou — Caoba

17/329 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo  
17/329 B Bachgong — Gong „Bim Bam“

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 cm = 6 inches





Navarra



26 x 42 cm = 10 1/4 x 16 1/2 inches

Mahagoni — Mahogany — Acajou — Caoba

17/337 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo  
17/337 B Bachgong — Gong „Bim Bam“

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 x 18,5 cm = 6 x 7 1/4 inches

Nur mit Silber- oder Messingblatt lieferbar — Only with silver- or brass-dial  
Livorable seulement avec cadran argenté ou laiton — Se suministra solamente en esfera plateada ó de latón

Cartagena



27 x 57 cm = 10 5/8 x 22 1/2 inches

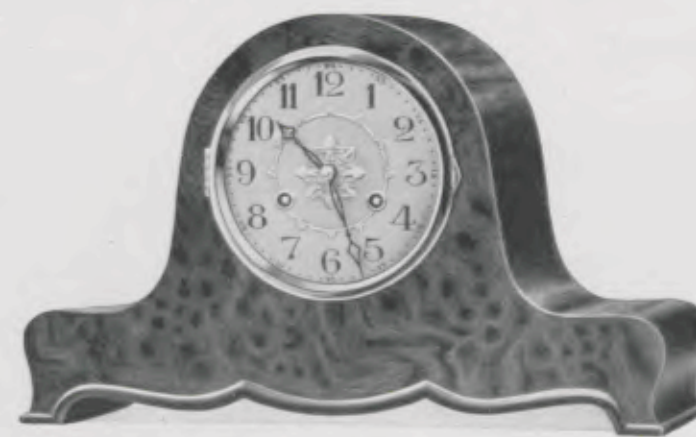
Mahagoni — Mahogany — Acajou — Caoba

17/340 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo  
17/340 B Bachgong — Gong „Bim Bam“  
17/340 W 1/4 Westminster-Schlag — 1/4 Westminster Chime — 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 18 cm = 7 inches



Zaragoza



25 x 39,5 cm = 9 7/8 x 15 1/2 inches

Nußbaum-Maser Imitation — Bur walnut imitation  
Imitation de loupe de noyer — Nogal raiz imitación

17/327 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo  
17/327 B Bachgong — Gong „Bim Bam“

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 cm = 6 inches

Zaragoza



25 x 39,5 cm = 9 7/8 x 15 1/2 inches

Birke dunkel — Dark birch — Bouleau foncé — Alamo oscuro

17/328 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo  
17/328 B Bachgong — Gong „Bim-Bam“

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 cm = 6 inches



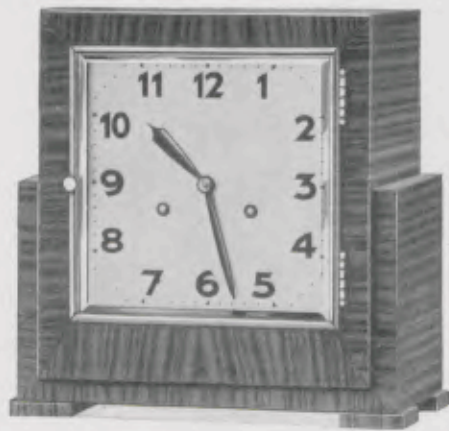




### Aparte Kaminuhren für die moderne Wohnung

Smart mantle clocks for the modern home — Pendules de cheminée art nouveau pour intérieurs modernes — Relojes de sobremesa para la casa moderna

Holbein



25,5 x 25,5 cm = 10 x 10 inches

**Nußbaum gestreift, poliert**  
Walnut striped, polished  
Noyer rayé, poli  
Nogal rayado, pulido

17/341

Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo

17/341 B

Bachgong — Gong „Bim Bam“

**Silberblatt** — Silver dial — Cadran argenté — Esfera plateada  
15,5 cm = 6 1/8 inches

Cranach



25,5 x 25,5 cm = 10 x 10 inches

**Kirschbaum mit Palisander**  
Cherry wood with rosewood  
Cerisier avec palissandre  
Cerezo con palisandro

17/342

Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo

17/342 B

Bachgong — Gong „Bim Bam“

**Palisander-Blatt** — Rosewood-dial — Cadran en palissandre  
Esfera de palisandro 15,5 cm = 6 1/8 inches

**Aufgelegte Goldzahlen** — Raised gilt numerals  
Chiffres dorés rapportés — Cifras doradas sobrepuestas

Dürer



26 x 30,5 cm = 10 1/2 x 12 inches

**Rio Palisander** — Rio-Rosewood — Rio-Palissandre — Rio palisandro

17/343 Rundgong — Gong — Gong rond — Gong redondo

17/343 B Bachgong — Gong „Bim Bam“

**Zifferblatt mit Palisandereinlage** — Dial with rosewood inlay — Cadran avec centre palissandre — Esfera con suplemento de palisandro  
15,5 cm = 6 1/8 inches

**Aufgelegte Goldzahlen** — Raised gilt numerals — Chiffres dorés rapportés — Cifras doradas sobrepuestas



### Rundrahmen-Uhren

Dial clocks — Œils de bœuf — Relojes de pared, forma ojo de buey

Agnes



**Gesamt-Durchmesser**  
Total-diameter  
Diamètre total  
Diámetro total

33 cm = 13 inches | 30 cm = 11 3/4 inches

**Minutenkreis-Durchmesser**  
Diameter of minute circle  
Diamètre du cercle minutes  
Diámetro del círculo de minutos

184 mm = 7 inches | 184 mm = 7 inches

World



18/157 \* 14 Tag Gehwerk — 14 day time — 15 jours simple — 15 días movimiento solo \* 18/173

18/158 \* 14 Tag Schlagwerk — 14 day strike — 15 jours sonnerie — 15 días soneria \* 18/174

**Buche hell poliert** — Light beech polished — Hêtre clair poli — Haya color claro

18/159 \* 14 Tag Gehwerk — 14 day time — 15 jours simple — 15 días movimiento solo \* 18/175

18/160 \* 14 Tag Schlagwerk — 14 day strike — 15 jours sonnerie — 15 días soneria \* 18/176

**Nußbaumfarbig oder schwarz** — Walnut or black finish  
Teinte noyer ou noir — Color nogal ó negro

**Mahagonifarbig** — Mahogany colour  
Teinte acajou — Color caoba

**Glaszifferblatt** — Glass dial  
Cadran verre — Esfera de vidrio

**Lackblatt** — Lacquered dial  
Cadran verni — Esfera barnizada

Altai



**Gesamt-Durchmesser** — Total-diameter  
Diamètre total — Diámetro total  
33 cm = 13 inches

**Minutenkreis-Durchmesser** — Diameter of minute circle  
Diamètre du cercle minutes — Diámetro del círculo de minutos  
184 mm = 7 inches

18/177 14 Tag Gehwerk — 14 day time — 15 jours simple — 15 días movimiento solo

18/178 14 Tag Schlagwerk — 14 day strike — 15 jours sonnerie — 15 días soneria

**Weiß lackiert** — White lacquered — Verni blanc — Barnizado en blanco

**Zelluloid-Zifferblatt, bombiertes Glas**

Celluloid dial, convex glass — Cadran celluloid, verre bombé — Esfera de celuloide, vidrio bombeado





**Aparte Wanduhren für die moderne Wohnung**  
**Smart wall clocks for the modern home — Pendules art nouveau pour intérieurs modernes — Relojes de pared especiales para la casa moderna**

8 Tag Ankergehwerk, Taschenuhrhemmung mit 3 Steinen  
 8 day lever movement, escapement with 3 jewels  
 Mouvement 8 jours simple, échappement à ancre avec 3 rubis  
 Máquina 8 días cuerda, escape á áncora con 3 rubis

**Cercle I**



26,5 cm = 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub> inches

**18/195**

**Schleiflack grün** — Varnished green dull  
 Peinture verte laquée dépolie — Barniz pulido mate, verde

**Cercle II**



26,5 cm = 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub> inches

**18/196**

**Eiche dunkel** — Oak dark  
 Chêne foncé — Roble oscuro

**Kubus**



30,5 cm = 12 inches

**18/197**

**Schleiflack grün** — Varnished green dull  
 Peinture verte laquée dépolie — Barniz pulido mate, verde

**Zahlenplättchen und Zeiger vergoldet** — Gilt figure plates and hands  
 Cartouches et aiguilles dorées — Plaquitas de cifras y minuterios dorados



**Küchen-Uhren in Steingut**  
**Kitchen and nursery clocks in earthenware — Pendules pour cuisine, cages en faïence — Relojes para cocina, cajas en loza**

**Aal**



23,5 cm = 9<sup>1</sup>/<sub>4</sub> inches

**19/257**

8 Tag Pendelgehwerk — Movement 8 day pendulum time  
 Mouvement 8 jours simple à balancier — Máquina 8 días á péndola

*Mit offener Kapsel* — With open back case — Avec fond ouvert — Con caja abierta

**19/258**

8 Tag Ankergehwerk — Movement 8 day lever time  
 Mouvement 8 jours simple à ancre — Máquina 8 días cuerda, escape á áncora  
**Delft blau** — Delft blue — Delft bleu — Decorado Delft en azul

**Flunder**



22 cm = 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub> inches

**19/259**

**Auster**



21 cm = 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> inches

**19/263**

**Dekor blau** — Blue decoration  
 Décor bleu — Decorado en azul

8 Tag Pendelgehwerk  
 Movement 8 day pendulum time  
 Mouvement 8 jours simple à balancier  
 Máquina 8 días á péndola

*Mit offener Kapsel* — With open back case  
 Avec fond ouvert — Con caja abierta

**Scholle I**



25 x 19 cm = 9<sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches

**19/261**

**Delft blau** — Delft blue  
 Delft bleu — Decorado Delft en azul

8 Tag Ankergehwerk  
 Movement 8 day lever time  
 Mouvement 8 jours simple à ancre  
 Máquina 8 días cuerda, escape á áncora

**Kinderzimmer-Uhr**



26 cm = 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub> inches

**19/268**

**Fantasie-Dekor** — Fancy decoration  
 Décor fantaisie — Decorado de fantasia

14 Tag Pendelgehwerk  
 Movement 14 day pendulum time  
 Mouvement 14 jours simple à balancier  
 Máquina 14 días á péndola

*Mit geschlossener Kapsel*  
 With closed back case  
 Avec fond fermé  
 Con caja cerrada

**Scholle II**



25 x 19 cm = 9<sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches

**19/262**

**Dekor Rosen** — Roses decoration  
 Décor roses — Decorado con rosas

8 Tag Ankergehwerk  
 Movement 8 day lever time  
 Mouvement 8 jours simple à ancre  
 Máquina 8 días cuerda, escape á áncora





Steingut-Teller

Earthenware plates — Assiettes faïence — Platos de loza

Ananas I



28 cm — 11 inches

19/255

Dekor blau — Blue decoration  
Décor bleu — Decorado en azul

Ananas II



28 cm — 11 inches

19/254

Delft blau — Delft blue  
Delft bleu — Decorado Delft en azul

Ananas III



28 cm — 11 inches

19/253

Dekor Goldlinien — Gilt lines  
Décor filets dorés — Decorado con líneas doradas

Traube



27 x 24 cm — 10 3/4 x 9 1/2 inches

19/264

Dekor Goldlinien — Gilt lines  
Décor filets dorés — Decorado con líneas doradas

8 Tag Pendelgehwerk — Movement 8 day pendulum time —  
Mouvement 8 jours simple à balancier — Máquina 8 días á péndola

Mit geschlossener Kapsel — With closed back case — Avec fond fermé — Con caja cerrada



Dorsch I



24 cm — 9 1/2 inches

19/266

Delft blau  
Delft blue  
Delft bleu  
Decorado Delft en azul

Dorsch II



24 cm — 9 1/2 inches

19/267

Dekor Goldlinien  
Gilt lines  
Décor filets dorés  
Decorado con líneas doradas

8 Tag Pendelgehwerk — Movement 8 day pendulum time  
Mouvement 8 jours simple à balancier — Máquina 8 días á péndola

Dorsch III



32 cm — 12 1/2 inches

19/206

Delft blau  
Delft blue  
Delft bleu  
Decorado Delft en azul

Dorsch IV



32 cm — 12 1/2 inches

19/265

Dekor Goldlinien  
Gilt lines  
Décor filets dorés  
Decorado con líneas doradas

14 Tag Pendelgehwerk — Movement 14 day pendulum time  
Mouvement 15 jours simple à balancier — Máquina 15 días á péndola

Fayencerahmen und Zifferblatt mit durch Filz abgedichtetem Holzhinterkasten, bombiertes Glas, staubdicht, dampfdicht

Earthenware frame and dial with wooden case with felt tightening, convex glass, dustproof, steamproof  
Cadre et cadran en faïence avec cage en bois, fermeture hermétique par feutre, verre bombé, étanche de poussière et de vapeur  
Marco y esfera de loza, ajustados herméticamente con fieltro a la caja de madera imposibilitando la entrada de polvo ó de vapores, cristal bombeado





## Moderne Wanduhren

Art regulators — Régulateurs style moderne — Reguladores modernos

### No. 202

Verbessertes Werk 74 — Improved movement 74 — Mouvement 74 perfectionné — Máquina mejorada 74

Schluß-Scheibenwerk mit 14 Tag  $\frac{1}{2}$  Stund-Schlag auf Tonfeder, Stabgong oder Waldgong

14 day locking-plate movement  $\frac{1}{2}$  hour plain strike, strike on rodgong or Waldgong

Mouvement à chaperon 15 jours sonnerie heures et demies sur ressort timbre, gong tige ou Waldgong

Máquina á contadera 15 días horas y medias, sobre bordón, gong tija ó Waldgong

### No. 202 R

Verbessertes Werk 74R — Improved movement 74R — Mouvement 74R perfectionné — Máquina mejorada 74R

Rechenwerk mit 8 Tag  $\frac{1}{2}$  Stund-Schlag auf Bachgong („Bim Bam“) mit 3 bzw. 4 Stäben

8 day rackstrike movement,  $\frac{1}{2}$  hour strike on gong „Bim-Bam“, 3 or 4 rods

Mouvement à râteau 8 jours sonnerie heures et demies sur gong «Bim-Bam» avec 3 ou 4 tringles

Máquina á sierra 8 días, horas y medias, gong „Bim-Bam“ con 3 ó 4 barillas

Platinen — Plates — Platines — Platinas :  
11,2 x 9,4 cm = 4  $\frac{1}{2}$  x 3  $\frac{3}{4}$  inches

Mit auswechselbaren Federhäusern  
With interchangeable spring barrels  
Avec barillets démontables  
Con barriletes intercambiables

## Garnituren

Fittings — Garnitures — Orladuras

Moderne Wanduhren können mit folgenden Garnituren geliefert werden:

Modern wall-clocks can be had with the following fittings:

Régulateurs modernes peuvent être livrés avec les garnitures suivantes:

Los reguladores de estilo moderno se montan con las orladuras siguientes:

Gruppe 23 — Group 23 — Série 23 — Grupo 23

Silbergarnitur — Silver fittings — Garniture argentée — Orladura plateada

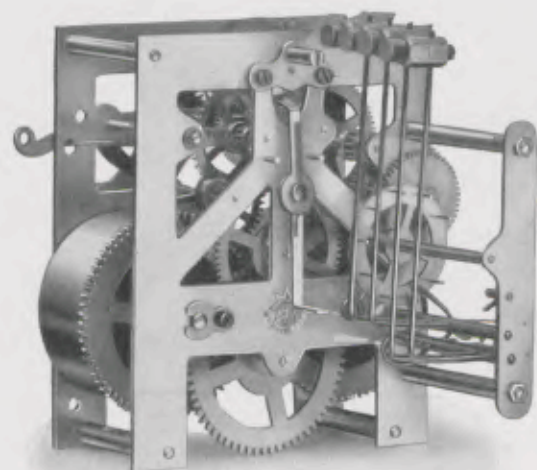
Gruppe 24 und 25

Groups 24 and 25 — Séries 24 et 25 — Grupos 24 y 25

1) Silbergarnitur — Silver fittings — Garniture argentée — Orladura plateada

2) Messinggarnitur — Brass fittings — Garniture laiton — Orladura de latón

3) Goldfantasiegarnitur (Goldbronze)  
Gilt fancy fittings (gold-bronze) — Garniture dorée fantaisie (bronze doré) — Orladura de fantasia dorada (bronce dorado)



Goldfantasiegarnitur  
Gilt fancy fittings  
Garniture dorée fantaisie  
Orladura de fantasia dorada



## Harzburg



53,5 x 25,5 cm = 21 x 10 inches

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 15 cm = 6 inches

23/73

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

23/74

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Tonfeder — Stabgong — Bachgong

Plain strike — Rodgong — Gong „Bim Bam“

R ressort timbre — Gong tige

Gong «Bim Bam»

Sonera sobre: bordón — Gong tija

Gong „Bim Bam“

### Memel I



64 x 29,5 cm = 25  $\frac{1}{4}$  x 11  $\frac{5}{8}$  inches

24/89

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

24/88

Eiche — Oak — Chêne — Roble

### Memel II



64 x 29,5 cm = 25  $\frac{1}{4}$  x 11  $\frac{5}{8}$  inches

24/91

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

24/90

Eiche — Oak — Chêne — Roble

### Memel III



64 x 29,5 cm = 25  $\frac{1}{4}$  x 11  $\frac{5}{8}$  inches

24/95

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

24/96

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Tonfeder — Waldgong — Bachgong —  $\frac{1}{4}$  Westminster-Schlag  
Plain strike — Waldgong — Gong „Bim Bam“ —  $\frac{1}{4}$  Westminster Chime  
R ressort timbre — Waldgong — Gong «Bim Bam» —  $\frac{1}{4}$  Carillon Westminster  
Sonera sobre: bordón — Waldgong — Gong „Bim Bam“ —  $\frac{1}{4}$  Carillon Westminster

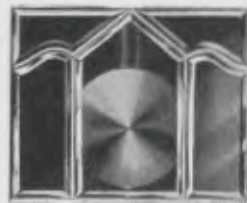
Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 18 cm = 7 inches



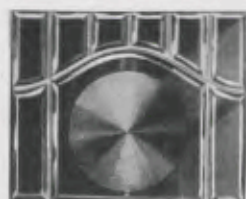


Meersburg

No. 113



No. 115



Tözl I



75 x 33 cm = 29 1/2 x 13 inches

25/383

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

25/384

Eiche — Oak — Chêne — Roble

25/409

Mahagonifarbig

Mahogany colour — Teinte acajou — Color caoba



65 x 32 cm = 25 1/2 x 12 1/2 inches

24/93

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Zifferblatt

Dial — Cadran — Esfera 20,5 cm = 8 inches

Auch mit Messingverglasungen No. 113 und No. 115 lieferbar

Can be had also with brass mounted bevelled glasses No. 113 and No. 115

Livable aussi avec les glaces biseautées, serties au laiton, No. 113 et No. 115

Se suministra tambien con los vidrios biselados No. 113 y No. 115

Tonfeder — Waldgong — Bachgong

1/4 Westminster-Schlag

Plain strike — Waldgong — Gong "Bim Bam"

1/4 Westminster Chime

Ressort timbre — Waldgong — Gong «Bim Bam»

1/4 Carillon Westminster

Sonería sobre: bordón — Waldgong

Gong "Bim Bam" — 1/4 Carillon Westminster

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 20,5 cm = 8 inches

Waldgong — Bachgong — 1/4 Westminster-Schlag

Waldgong — Gong "Bim Bam" — 1/4 Westminster Chime

Waldgong — Gong «Bim Bam» — 1/4 Carillon Westminster

Sonería sobre: Waldgong — Gong "Bim Bam" — 1/4 Carillon Westminster

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Tözl II



75 x 33 cm = 29 1/2 x 13 inches

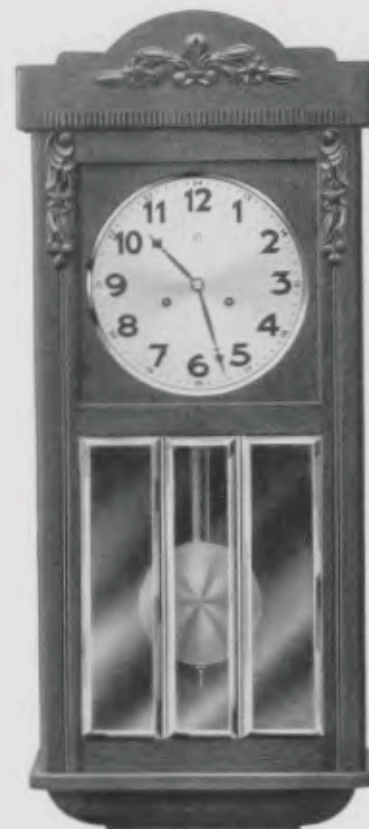
25/385

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

25/386

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Tözl III



75 x 33 cm = 29 1/2 x 13 inches

25/389

Eiche — Oak — Chêne — Roble

25/407

Mahagonifarbig — Mahogany colour  
Teinte acajou — Color caoba

Tözl IV



75 x 33 cm = 29 1/2 x 13 inches

25/387

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

25/388

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Tözl V



75 x 33 cm = 29 1/2 x 13 inches

25/390

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

25/391

Eiche — Oak — Chêne — Roble

25/382

Mahagonifarbig — Mahogany colour  
Teinte acajou — Color caoba

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 20,5 cm = 8 inches

Waldgong — Bachgong — 1/4 Westminster-Schlag

Waldgong — Gong "Bim-Bam" — 1/4 Westminster-Chime

Waldgong — Gong «Bim-Bam» — 1/4 Carillon Westminster

Sonería sobre: Waldgong — Gong "Bim-Bam" — 1/4 Carillon Westminster

No. 25/407: Nur mit Waldgong und Bachgong — Only with Waldgong and gong "Bim-Bam"

Seulement avec Waldgong et gong «Bim-Bam» — Solamente con sonería sobre Waldgong y gong "Bim-Bam"

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Kolberg I

Kolberg II

Potsdam



77,5 x 33 cm = 30 1/2 x 13 inches

77,5 x 33 cm = 30 1/2 x 13 inches

76 x 33 cm = 30 x 13 inches

25/401

25/403

25/381

Nußbaum - Walnut - Noyer - Nogal    Nußbaum - Walnut - Noyer - Nogal    Eiche - Oak - Chêne - Roble

25/400

25/402

Eiche - Oak - Chêne - Roble    Eiche - Oak - Chêne - Roble

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches

Waldgong - Bachgong - 1/4 Westminster-Schlag

Waldgong - Gong "Bim Bam" - 1/4 Westminster-Chime

Waldgong - Gong "Bim Bam" - 1/4 Carillon Westminster

Sonaria sobre: Waldgong - Gong "Bim Bam" - 1/4 Carillon Westminster

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Stassfurt I

Stassfurt II

Königsberg



60 x 31 cm = 23 3/8 x 12 1/4 inches

60 x 31 cm = 23 3/8 x 12 1/4 inches

60 x 33 cm = 23 3/8 x 13 inches

25/398

25/399

25/379

Eiche - Oak - Chêne - Roble    Eiche - Oak - Chêne - Roble    Eiche - Oak - Chêne - Roble

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 20,5 cm = 8 inches

Zifferblatt - Dial - Cadran  
Esfera 21,5 cm = 8 1/2 inches

Nur mit Silber- od. Messingblatt lieferbar  
Only with silver- or brass-dial  
Seulement avec cadran argenté ou laiton  
Solamente con esfera plateada ó de latón

Waldgong - Bachgong \* Waldgong - Gong „Bim Bam“

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores





Würzburg



60½ x 33 cm = 23¾ x 13 inches

25/380

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Hof



62 x 33 cm = 24¾ x 13 inches

25/404

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Göttingen I



66 x 31 cm = 26 x 12¼ inches

25/396

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 21,5 cm = 8½ inches

Nur mit Silber- oder Messingblatt lieferbar — Only with silver- or brass-dial  
Livrables seulement avec cadran argenté ou laiton — Se suministran solamente con esfera plateada ó de latón

Waldgong — Bachgong • Waldgong — Gong „Bim Bam“

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Göttingen II



66 x 31 cm = 26 x 12¼ inches

25/397

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Greifswald



60 x 33 cm = 23¾ x 13 inches

25/377

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 21,5 cm = 8½ inches

Nur mit Silber- oder Messingblatt lieferbar — Only with silver- or brass-dial  
Livrables seulement avec cadran argenté ou laiton — Se suministran solamente con esfera plateada ó de latón

Waldgong — Bachgong • Waldgong — Gong „Bim Bam“

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores





## Aparte Wanduhren für die moderne Wohnung

Smart art regulators for the modern home — Régulateurs art nouveau pour intérieurs modernes — Reguladores para la casa moderna

Nauen



57,5 x 31,5 cm — 22 3/8 x 12 3/8 inches

25/393

Nußbaum — Walnut — Noyer — Nogal

25/392

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera

18,5 x 26,5 cm — 7 3/4 x 10 inches

Nur mit Silberblatt lieferbar — Only with silver dial  
Livrables seulement avec cadran argenté — Se suministran solamente con esfera plateada

Waldgong — Bachgong • Waldgong — Gong „Bim Bam“

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores

Stargard I



57,5 x 31,5 cm — 22 3/8 x 12 3/8 inches

25/395

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 23 cm = 9 inches

Stargard II



57,5 x 31,5 cm — 22 3/8 x 12 3/8 inches

25/394

Schwedisch Birke — Swedish birch  
Bouleau suédois — Alamo sueco



## Dielenuhren

Hall clocks — Horloges de parquet — Relojes de recibidor



Goldfantasie-Garnitur

Gilt fancy fittings  
Garniture dorée fantaisie  
Orladura de fantasia, dorada

Rosengarnitur

Rose ornaments  
Garniture décor roses  
Orladura adornos de rosas

Dielenuhren können mit folgenden Garnituren geliefert werden:

Hall clocks can be had with the following fittings:

Horloges de parquet peuvent être livrées avec les garnitures suivantes:

Los relojes de recibidor se suministran con las siguientes orladuras:

Bei Werk  
With movement  
Avec mouvement  
Con máquina

111

201

- 1) Silbergarnitur — Silver fittings — Garniture argentée — Orladura plateada
- 2) Messinggarnitur — Brass fittings — Garniture laiton — Orladura de latón
- 3) Goldfantasiegarnitur (Goldbronze) — Gilt fancy fittings (Gold-bronze)  
Garniture dorée fantaisie (Bronze doré) — Orladura de fantasia dorada (bronce dorado)
- 4) Rosengarnitur (Messing geschliffen) — Rose ornaments (polished brass)  
Garniture décor roses (laiton dépoli) — Orladura adornos de rosas (latón pulido)

Bei Werk  
With movement  
Avec mouvement  
Con máquina

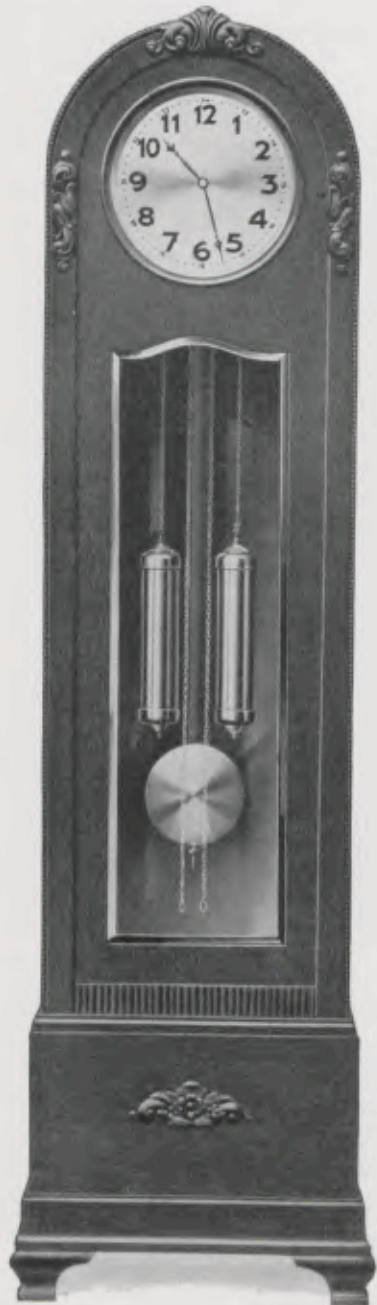
188

- 1) Silbergarnitur, aufgelegte Zahlen — Silver fittings, raised figures  
Garniture argentée, chiffres rapportés — Orladura plateada, cifras sobrepuestas
- 2) Messinggarnitur, aufgelegte Zahlen — Brass fittings, raised figures  
Garniture laiton, chiffres rapportés — Orladura de latón, cifras sobrepuestas





Bizet

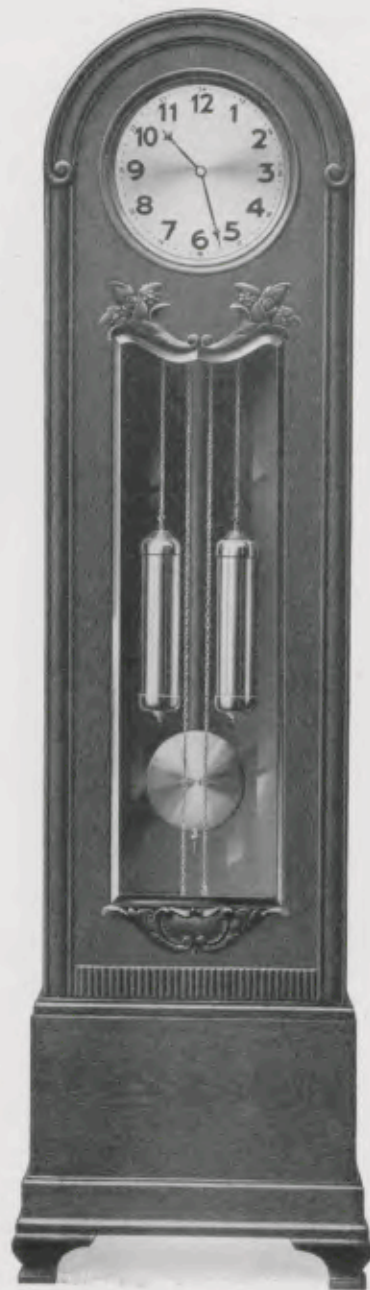


202 x 60 cm = 79 x 23 1/2 inches

28,98

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Monti



200 x 60 cm = 79 x 23 1/2 inches

28,99

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Urbach



202 x 62 cm = 79 x 24 1/2 inches

28,100

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 29,5 cm = 12 inches

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores



Massenet

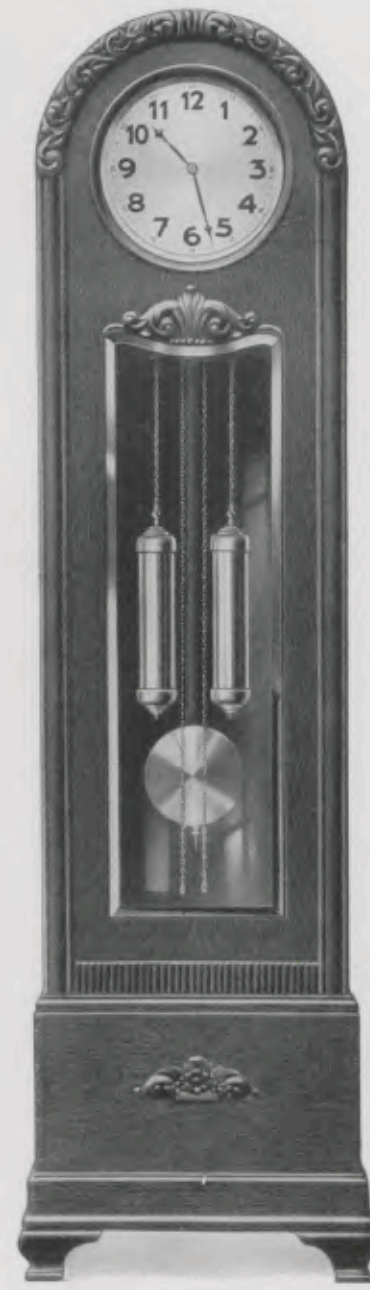


202 x 60 cm = 79 x 23 1/2 inches

28,101

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Tschaikowsky



200 x 60 cm = 79 x 23 1/2 inches

28,104

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Puccini



202 x 60 cm = 79 x 23 1/2 inches

28,102

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 29,5 cm = 12 inches

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores

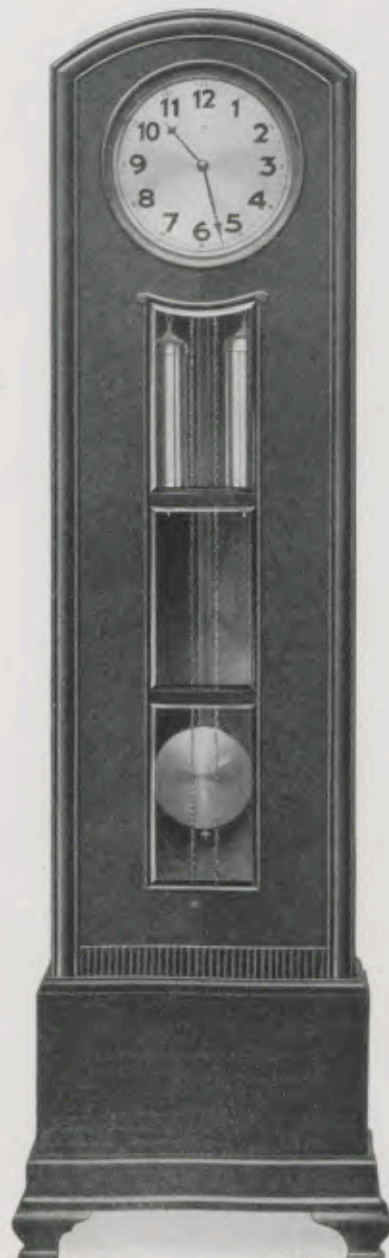
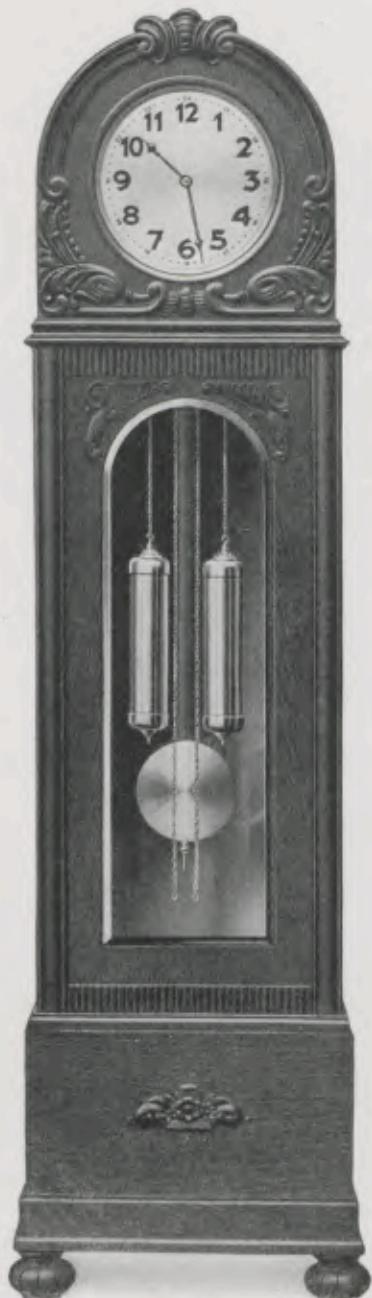
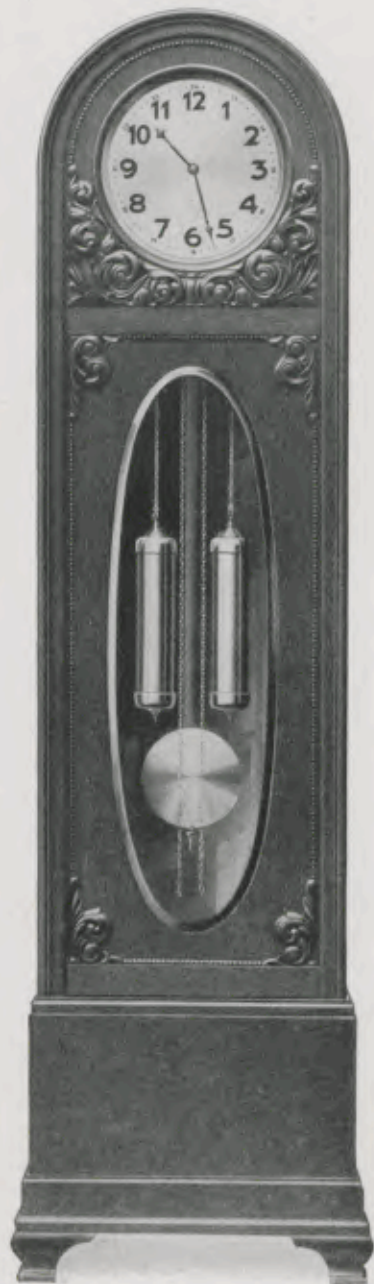




Lindsay

Paganini

Tavan



200 x 60 cm = 79 x 23 1/2 inches

202 x 62 cm = 79 x 24 1/2 inches

200 x 61 cm = 79 x 24 inches

28/103

28/105

28/109

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Eiche — Oak — Chêne — Roble

Nußbaum - Walnut - Noyer - Nogal

28/110

Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba

Zifferblatt — Dial — Cadran — Esfera 29,5 cm = 12 inches

*Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar — Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne — Las cajas de roble se hacen en todos los colores*



